



STATUTÁRNÍ MĚSTO KARVINÁ
Magistrát města Karviné

Materiál pro 7. řádné zasedání Zastupitelstva města Karviné, konané dne 18.09.2023

Převod alikvotní části pozemků příslušejících k bytu č. 3 v bytovém domě č. p. 1741 a k bytu č. 13 v bytovém domě č. p. 832

Návrh usnesení

Zastupitelstvo města Karviné

rozhodlo

převést z vlastnictví statutárního města Karviné do vlastnictví pana ***** , bytem Majakovského 2126/44, Karviná-Mizerov, alikvotní část pozemků p. č. 904/23 (zastavěná plocha), 904/30, 9045/4 a 905/5 (ostatní plochy), katastrální území Karviná-město, obec Karviná, u všech ve výši 11,59 % za kupní cenu ve výši celkem Kč 2.900,--(slovy:Dvatisícdevětset korun českých) a uzavřít za tímto účelem kupní smlouvu, která je přílohou č. 1 k tomuto usnesení.

Návrh usnesení

Zastupitelstvo města Karviné

rozhodlo

rozhodlo převést z vlastnictví statutárního města Karviné do vlastnictví pana ***** , bytem Borovského 832/26, Karviná-Ráj, alikvotní část pozemků p. č. 1516/17 (zastavěná plocha), 1516/84, 1516/85, 1516/90 a 1516/91 (ostatní plochy), katastrální území Karviná-město, obec Karviná, u všech ve výši 4,86 % za kupní cenu ve výši celkem Kč 2.400,--(slovy:Dvatisícečtyřista korun českých) a uzavřít za tímto účelem kupní smlouvu, která je přílohou č. 2 k tomuto usnesení.

Důvodová zpráva:

ZM-07-OM pozemky 1741 a 832-DZ.pdf

Přílohy k usnesení:

1. ZM-07-OM pozemky 1741 KS -1U.pdf
2. ZM-07-OM-pozemky 832 KS -2U.pdf

Vyřizuje: Odbor majetkový, oddělení bytové
Ivana Ličková

Schválil: Ing. Helena Bogoczová MPA (vedoucí odboru) v. r.

Předkládá RM: Ing. Lukáš Raszyk (náměstek primátora) v. r.

Důvodová zpráva

Převod alikvotní části pozemků příslušejících k bytu č. 3 v bytovém domě č.p. 1741 a k bytu č. 13 v bytovém domě č.p. 832

Zastupitelstvo města rozhoduje dle § 85 písm a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů.

1) Dle evidence katastru nemovitostí je statutární město Karviná vlastníkem alikvotního podílu ve výši 11,59 % na pozemku p.č. 904/23 (zastavěná plocha), jehož součástí je budova- obytný dům č.p. 1741, tř. Osvození, Karviná-Nové Město a na pozemcích p.č. 904/30, 905/4 a 905/5 (ostatní plocha). Podíly na těchto pozemcích přísluší k jednotce č. 3 v domě č.p. 1741, která byla převedena do vlastnictví nájemců tohoto bytu v roce 1991. Podle tehdejší platné legislativy se v případě prodeje bytu do vlastnictví převáděla pouze bytová jednotka a podíl na společných částech daného domu. Pozemky p.č. 904/23, 904/30, 905/4 a 905/5 nebyly předmětem převodu a zůstaly ve vlastnictví statutárního města Karviné.

Dle ust. § 31 odst. 2 zákona č. 72/1994 Sb., o vlastnictví bytů vyplynula všem vlastníkům jednotek povinnost narovnat spoluvlastnické podíly k jednotkám, společným částem domu i příslušným pozemkům. Z toho důvodu uzavřelo v r. 1998 statutární město Karviná s tehdejšími vlastníky předmětné bytové jednotky nájemní smlouvu na pronájem alikvotní části pozemků příslušejících k bytové jednotce s ročním nájemným ve výši 216,-Kč.

Kontrolou údajů v katastru nemovitostí bylo zjištěno, že původní vlastníci převedli příslušnou jednotku včetně spoluvlastnického podílu na společných částech domu darovací smlouvou svému synovi, který se dostavil na odbor majetkový, oddělení bytové a písemně požádal o převod alikvotního podílu na příslušných pozemcích do vlastnictví.

Vlastnické právo k předmětným pozemkům, není omezeno žádnými věcnými břemeny, zástavními ani jinými právy evidovanými v katastru nemovitostí katastrálního úřadu.

Cena za pozemky je stanovena dle „Zásad prodeje domů, bytů a nebytových prostorů v těchto domech včetně pozemků z vlastnictví statutárního města Karviné“, kdy cena pro pozemky tvořící jeden funkční celek s domem činí 100,- Kč/m², tj. celkem za alikvotní podíl na příslušných pozemcích 2.900,- Kč.

Výpočet ceny:

Pozemek p.č.	Způsob využití	Počet m2	Cena / m2 v Kč	Cena v Kč celkem	Cena za alikvotní podíl v Kč
904/23	zastavěná plocha	185	100	18500	2144,15
904/30	ostatní plocha	14	100	1400	162,26
905/4	ostatní plocha	18	100	1800	208,62
905/5	ostatní plocha	26	100	2600	301,34
Celkem		243		24.300	2816,37

Výpočet: 18500+1400+1800+2600 = 24.300 Kč

24.300 Kč x 0,1159 (podíl) = 2.900 Kč (zaokrouhлено v souladu se „Zásadami“)

Záměr prodat alikvotní podíl na pozemcích p.č. 904/23, p.č. 904/30, 905/4 a 905/5, vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, byl v souladu s ustanovením § 39 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, v platném znění, zveřejněn na úřední desce v době od 27.06.2023.do 18.07.2023.

2) Dle evidence katastru nemovitostí je statutární město Karviná vlastníkem alikvotního podílu ve výši 4,86 % na pozemku p.č. 1516/17 (zastavěná plocha), jehož součástí je budova- obytný dům č.p. 832, ul. Borovského, Karviná-Ráj a na pozemcích p.č. 1516/84, 1516/85, 1516/90 a 1516/91 (ostatní plocha). Podíly na těchto pozemcích přísluší k jednotce č. 13 v domě č.p. 832, která byla převedena do vlastnictví nájemců tohoto bytu v roce 1991. Podle tehdejší platné legislativy se v případě prodeje bytu do vlastnictví převáděla pouze bytová jednotka a podíl na společných částech daného domu. Pozemky p.č. 1516/17, 1516/84, 1516/85, 1516/90 a 1516/91 nebyly předmětem převodu a zůstaly ve vlastnictví statutárního města Karviné.

Dle ust. § 31 odst. 2 zákona č. 72/1994 Sb., o vlastnictví bytů vyplynula všem vlastníkům jednotek povinnost narovnat spoluvlastnické podíly k jednotkám, společným částem domu i příslušným pozemkům. Z toho důvodu uzavřelo v r. 1998 statutární město Karviná s tehdejšími vlastníky předmětné bytové jednotky nájemní smlouvu na pronájem alikvotní části pozemků příslušejících k bytové jednotce s ročním nájemným ve výši 120,-Kč.

Kontrolou údajů v katastru nemovitostí bylo zjištěno, že původní vlastník zemřel a novými vlastníky příslušné jednotky včetně spoluvlastnického podílu na společných částech domu se stali na základě usnesení o dědictví synové zemřelého, kteří jednotku včetně spoluvlastnického podílu na společných částech domu prodali. Nový vlastník se dostavil na odbor majetkový, oddělení bytové a písemně požádal o převod alikvotního podílu na příslušných pozemcích do vlastnictví.

Vlastnické právo k předmětným pozemkům, není omezeno žádnými věcnými břemeny, zástavními ani jinými právy evidovanými v katastru nemovitostí katastrálního úřadu.

Cena za pozemky je stanovena dle „Zásad prodeje domů, bytů a nebytových prostorů v těchto domech včetně pozemků z vlastnictví statutárního města Karviné“, kdy cena pro pozemky tvořící jeden funkční celek s domem činí 100,- Kč/m², tj. 2.347,38 Kč.

Výpočet ceny:

Pozemek p.č.	Způsob využití	Počet m2	Cena / m2 v Kč	Cena v Kč celkem	Cena za alikvotní podíl v Kč
1516/17	zastavěná plocha	271	100	27100	1317,06
1516/84	ostatní plocha	77	100	7700	374,22
1516/85	ostatní plocha	55	100	5500	267,30
1516/90	ostatní plocha	41	100	4100	199,26
1516/91	Ostatní plocha	39	100	3900	189,54
Celkem		483		48300	2.347,38

Výpočet: 27100+7700+5500+4100+3900 = 48.300 Kč

48.300 Kč x 0,0486 (podíl) = 2.400 Kč (zaokrouhлено v souladu se „Zásadami“)

Záměr prodat alikvotní podíl na pozemcích p.č. 1516/17, 1516/84, 1516/85, 1516/90 a 1516/91, vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, byl v souladu s ustanovením § 39 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, v platném znění, zveřejněn na úřední desce v době od 21.07.2023 do 07.08.2023.

Stanovisko odboru:

Odbor majetkový Magistrátu města Karviné v zájmu majetkoprávního vypořádání alikvotních podílů na pozemcích, příslušejících k bytu č. 3 v domě č.p. 1741, tř. Osvobození, Karviná-Nové Město, **doporučuje rozhodnout převést** vlastníkově předmětného bytu alikvotní podíl ve výši 1159/10000 na pozemcích p.č. p.č. 904/23, p.č. 904/30, 905/4 a 905/5, vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, za kupní cenu Kč 100,-- za 1 m² (slovy: Jednosto korun českých) pozemku, tj. celkem za Kč 2. pozemku, tj. celkem za Kč 2.900,-- (slovy: Dvatisícdevětset korun českých).

Rovněž také v zájmu majetkoprávního vypořádání alikvotních podílů na pozemcích, příslušejících k bytu č. 13 v domě č.p. 832, ul. Borovského, Karviná-Ráj, **doporučuje rozhodnout převést** vlastníkově předmětného bytu alikvotní podíl ve výši 486/10000 na pozemcích p.č. 1516/17, 1516/84, 1516/85, 1516/90 a 1516/91 vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, za kupní cenu Kč 100,-- za 1 m² (slovy: Jednosto korun českých) pozemku, tj. celkem za Kč 2.400,-- (slovy: Dvatisícečtyřista korun českých).

Komise majetková na svém zasedání konaném dne 14.06.2023 doporučila rozhodnout převést vlastníkově bytu č. 3 v domě č.p. 1741, tř. Osvobození, Karviná-Nové Město, alikvotní podíl ve výši 1159/10000 na pozemcích p.č. p.č. 904/23, p.č. 904/30, 905/4 a 905/5, vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, za kupní cenu Kč 100,-- za 1 m² (slovy: Jednosto korun českých) pozemku, tj. celkem za Kč 2.900,-- (slovy: Dvatisícdevětset korun českých). Rovněž doporučila rozhodnout převést vlastníkově bytu č. 13 v domě č.p. 832, ul. Borovského, Karviná-Ráj alikvotní podíl ve výši 486/10000 na pozemcích p.č. 1516/17, 1516/84, 1516/85, 1516/90 a 1516/91 vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, za kupní cenu Kč 100,-- za 1 m² (slovy: Jednosto korun českých) pozemku, tj. celkem za Kč 2.400,-- (slovy: Dvatisícečtyřista korun českých).

Právní oddělení Odboru organizačního rovněž doporučilo dojednat se stávajícími vlastníky výše uvedených bytových jednotek odkoupení podílu na pozemcích příslušejících k dané jednotce.

O s v ě d ě n í

ve smyslu ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích zveřejněno od... do...
schváleno usnesením Zastupitelstva města Karviné č. ze dne
Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový
Datum:..... Podpis:

Kupní smlouva

SML/xxx/2023

statutární město Karviná

adresa:

Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát

zastoupené:

Ing. Janem Wolfem, primátorem města Karviné

k podpisu smlouvy oprávněna na základě

pověření ze dne 02.01.2023:

Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí Odboru
majetkového Magistrátu města Karviné

IČ:

00297534

DIČ:

CZ00297534

bankovní spojení:

Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu:

19-1721542349/0800

(dále jen „prodávající“)

a

pan:

datum narození:

r.č.:

trvale bytem:

(dále jen „kupující“)

uzavřeli níže uvedeného dne podle ustanovení §2079 a následujících Občanského zákoníku v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) kupní smlouvu, která má tento obsah:

I.

Prodávající je vlastníkem ideálního podílu ve výši 1159/10000 na pozemcích p. č. 904/23, zastavěná plocha a nádvoří o výměře 185 m², p. č. 904/30 ostatní plocha o výměře 14 m², p. č. 905/4 ostatní plocha o výměře 18 m² a p. č. 905/5 ostatní plocha o výměře 26 m² vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná.

Nemovitosti jsou zapsány v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrálního pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“) na listu vlastnictví číslo 4885. Prodávající nabyl nemovitosti do svého vlastnictví na základě nabývacího titulu zapsaného na příslušném listu vlastnictví.

II.

1. Prodávající touto smlouvou prodává (za úplaty odevzdává) kupujícímu do vlastnictví ideální podíl v rozsahu 1159/10000 na pozemcích p. č. 904/23, p. č. 904/30, p. č. 905/4 a p. č. 905/5 (dále jen „nemovitost“) a to včetně všech součástí a příslušenství, se všemi právy a povinnostmi s nimi spojenými, a umožňuje kupujícímu nabýt vlastnické právo k této nemovitosti za sjednanou kupní cenu uvedenou v čl. III. této kupní smlouvy, a kupující tuto nemovitost od prodávajícího za tuto kupní cenu přejímá.
2. Prodávající prohlašuje, že na převáděné nemovitosti neváznou žádné dluhy, zástavní práva ani věcná břemena evidovaná v katastru nemovitostí katastrálního úřadu. Prodávající dále prohlašuje, že mu není známo, že by na nemovitosti vázla jiná věcná břemena než ta, která jsou uvedena v katastru nemovitostí katastrálního úřadu na příslušném listu vlastnictví.
3. O převodu nemovitosti, jak je uvedeno v této smlouvě, rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné svým usnesením číslo ... ze dne...

III.

1. Kupní cena za prodej nemovitosti citované v článku II. odstavci 1. této kupní smlouvy byla stanovena dohodou ve smyslu výše uvedeného usnesení Zastupitelstva města Karviné a činí Kč 100,-- (slovy: Jednosta korun českých) za 1 m² pozemku, tj. za ideální podíl ve výši 1159/10000 celkem Kč 2.900,-- (slovy: Dvatisícedevětset korun českých).
2. Kupující se zavazuje uhradit prodávajícímu kupní cenu Kč 2.900,-- (slovy: Dvatisícedevětset korun českých) na základě daňového dokladu - faktury vystavené prodávajícím, na účet prodávajícího uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na tomto daňovém dokladu - faktuře. Kupující se zavazuje uhradit prodávajícímu kupní cenu nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na příslušném daňovém dokladu - faktuře.
3. Smluvní strany této smlouvy se dohodly, že prodávající je oprávněn od této smlouvy odstoupit, neuhradí-li kupující prodávajícímu kupní cenu v plné výši ve stanoveném termínu.

IV.

1. Návrh na zahájení řízení o povolení vkladu vlastnického práva podle této smlouvy do katastru nemovitostí podá prodávající do 10 pracovních dnů od zaplacení plné výše kupní ceny, jak je uvedeno v článku III. této smlouvy. Správní poplatek z návrhu na tento vklad uhradí prodávající.

2. Do doby provedení vkladu vlastnictví podle této smlouvy jsou obě strany svými projevy vůle vázány a zavazují se bez souhlasu druhé strany nepřevést nemovitost na třetí osobu, ani ji jakkoliv nezatížit nebo nesjednat práva k ní pro třetí osobu.
3. Smluvní strany se dohodly, že zamítne-li katastrální úřad návrh na povolení vkladu vlastnictví podle této smlouvy, smlouva se od počátku ruší a obě strany jsou povinny vrátit si vzájemná plnění.

V.

1. Strany kupní smlouvy se dohodly na tom, že tato kupní smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
2. Tato smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech a každý má platnost originálu. Prodávající obdrží 2 vyhotovení této smlouvy, z nichž 1 přiloží k návrhu na provedení vkladu práv do katastru nemovitostí. Kupující obdrží 1 vyhotovení smlouvy.
3. Obě smluvní strany konstatují, že ve smlouvě nejsou žádná slova opravována, přepisována nebo vepisována.
4. Smluvní strany této smlouvy shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem řádně přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.
5. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku v platném znění.
6. Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost této smlouvy svými podpisy.

V Karviné dne:

V Karviné dne:

Prodávající:

Kupující:

.....
Ing. Helena Bogoczová, MPA
vedoucí Odboru majetkového
Magistrátu města Karviné

.....

O s v ě d ě n í

ve smyslu ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích zveřejněno od... do...
schváleno usnesením Zastupitelstva města Karviné č. ze dne
Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový
Datum:..... Podpis:

Kupní smlouva

SML/xxx/2023

statutární město Karviná

adresa:

Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát

zastoupené:

Ing. Janem Wolfem, primátorem města Karviné

k podpisu smlouvy oprávněna na základě

pověření ze dne 02.01.2023:

Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí Odboru
majetkového Magistrátu města Karviné

IČ:

00297534

DIČ:

CZ00297534

bankovní spojení:

Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu:

19-1721542349/0800

(dále jen „prodávající“)

a

pan:

datum narození:

r.č.:

trvale bytem:

(dále jen „kupující“)

uzavřeli níže uvedeného dne podle ustanovení §2079 a následujících Občanského zákoníku v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) kupní smlouvu, která má tento obsah:

I.

Prodávající je vlastníkem ideálního podílu ve výši 486/10000 na pozemcích p. č. 1516/17, zastavěná plocha a nádvoří o výměře 271 m², p. č. 1516/84 ostatní plocha o výměře 77 m², p. č. 1516/85 ostatní plocha o výměře 55 m², p. č. 1516/90 ostatní plocha o výměře 41 m² a p. č. ostatní plocha o výměře 39 m² vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná. Nemovitosti jsou zapsány v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrálního pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“) na listu vlastnictví číslo 5013. Prodávající nabyl nemovitosti do svého vlastnictví na základě nabývacího titulu zapsaného na příslušném listu vlastnictví.

II.

1. Prodávající touto smlouvou prodává (za úplaty odevzdává) kupujícímu do vlastnictví ideální podíl v rozsahu 1159/10000 na pozemcích p. č. 1516/17, p. č. 1516/84, p. č. 1516/85, p. č. 1516/90 a p. č. 1516/91 (dále jen „nemovitost“) a to včetně všech součástí a příslušenství, se všemi právy a povinnostmi s nimi spojenými, a umožňuje kupujícímu nabýt vlastnické právo k této nemovitosti za sjednanou kupní cenu uvedenou v čl. III. této kupní smlouvy, a kupující tuto nemovitost od prodávajícího za tuto kupní cenu přejímá.
2. Prodávající prohlašuje, že na převáděné nemovitosti neváznou žádné dluhy, zástavní práva ani věcná břemena evidovaná v katastru nemovitostí katastrálního úřadu. Prodávající dále prohlašuje, že mu není známo, že by na nemovitosti vážla jiná věcná břemena než ta, která jsou uvedena v katastru nemovitostí katastrálního úřadu na příslušném listu vlastnictví.
3. O převodu nemovitosti, jak je uvedeno v této smlouvě, rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné svým usnesením číslo ... ze dne...

III.

1. Kupní cena za prodej nemovitosti citované v článku II. odstavci 1. této kupní smlouvy byla stanovena dohodou ve smyslu výše uvedeného usnesení Zastupitelstva města Karviné a činí Kč 100,-- (slovy: Jednosto korun českých) za 1 m² pozemku, tj. za ideální podíl ve výši 1159/10000 celkem Kč 2.900,-- (slovy: Dvatisícedevětset korun českých).
2. Kupující se zavazuje uhradit prodávajícímu kupní cenu Kč 2.900,-- (slovy: Dvatisícedevětset korun českých) na základě daňového dokladu - faktury vystavené prodávajícím, na účet prodávajícího uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na tomto daňovém dokladu - faktuře. Kupující se zavazuje uhradit prodávajícímu kupní cenu nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na příslušném daňovém dokladu - faktuře.
3. Smluvní strany této smlouvy se dohodly, že prodávající je oprávněn od této smlouvy odstoupit, neuhradí-li kupující prodávajícímu kupní cenu v plné výši ve stanoveném termínu.

IV.

1. Návrh na zahájení řízení o povolení vkladu vlastnického práva podle této smlouvy do katastru nemovitostí podá prodávající do 10 pracovních dnů od zaplacení plné výše kupní ceny, jak je uvedeno v článku III. této smlouvy. Správní poplatek z návrhu na tento vklad uhradí prodávající.

2. Do doby provedení vkladu vlastnictví podle této smlouvy jsou obě strany svými projevy vůle vázány a zavazují se bez souhlasu druhé strany nepřevést nemovitost na třetí osobu, ani ji jakkoliv nezatížit nebo nesjednat práva k ní pro třetí osobu.
3. Smluvní strany se dohodly, že zamítne-li katastrální úřad návrh na povolení vkladu vlastnictví podle této smlouvy, smlouva se od počátku ruší a obě strany jsou povinny vrátit si vzájemná plnění.

V.

1. Strany kupní smlouvy se dohodly na tom, že tato kupní smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
2. Tato smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech a každý má platnost originálu. Prodávající obdrží 2 vyhotovení této smlouvy, z nichž 1 přiloží k návrhu na provedení vkladu práv do katastru nemovitostí. Kupující obdrží 1 vyhotovení smlouvy.
3. Obě smluvní strany konstatují, že ve smlouvě nejsou žádná slova opravována, přepisována nebo vepisována.
4. Smluvní strany této smlouvy shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem řádně přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.
5. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku v platném znění.
6. Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost této smlouvy svými podpisy.

V Karviné dne:

V Karviné dne:

Prodávající:

Kupující:

.....
Ing. Helena Bogoczová, MPA
vedoucí Odboru majetkového
Magistrátu města Karviné

.....
